



D R U
G

drugi glasovi
altre voci

I G

L A S O
V I A

L T R E

V

O C I



srečanje s pesnico | incontro con la poetessa

Kristina Kočan

z avtorico se bo pogovarjal
dialogherà con l'autrice

Michele Obit

Kristina Kočan (1981) je pesnica in prevajalka. Leta 2016 je doktorirala iz sodobne ameriške poezije na Filozofski fakulteti v Mariboru. Izdala je štiri pesniške zbirke: Selišča (Litera, 2021), s katero je prejela Veronikino nagrado, Šivanje (Litera, 2018), Kolesa in murve (Zavod Itadakimasu, 2014) in Šara (Litera, 2008), ki je bila nominirana za najboljši prvenec leta. Konec leta 2018 je izšla večmedijska knjiga s|prehod (Maribor: Litera), ki vključuje izbor njene poezije, avdio posnetke z njeno uglasbeno poezijo in fotografije Bojana Atanaskoviča. Konec leta 2019 je pri založbi Litera izšel njen kratkoprozni prvenec z naslovom Divjad. Z zasedbo Brest, za katero piše besedila, je izdala dve zgoščenki. **Kot prevajalka se posveča predvsem ameriškim avtorjem.**

Kristina Kočan (Slovenia, 1981) è poetessa e traduttrice. Nel 2016 ha conseguito il dottorato in poesia americana contemporanea presso la Facoltà di Lettere di Maribor. Ha pubblicato quattro raccolte poetiche, con l'ultima delle quali, Selišča (Insedimenti) ha ottenuto nel 2022 il premio Veronika per la migliore raccolta poetica dell'anno, mentre la raccolta Šara (Cianfrusaglie) del 2008 è stata segnalata come migliore opera prima. Nel 2018 ha pubblicato un libro multimediale, s|prehod, con una selezione di poesie, registrazioni di poesie musicate e fotografie di Bojan Atanaskovič. Verso la fine del 2019 è invece uscita la sua prima prosa breve dal titolo Divjad (Selvaggina). Con il gruppo Brest, per il quale scrive dei testi, ha pubblicato due CD. Nel suo lavoro di traduzione si concentra principalmente su autori americani.